



:

: _____

..... .. . -

..... .. . -

..... .. . -

..... .. . -

2014-2013 :



:

: _____

..... .. . -

..... .. . -

..... .. . -

..... .. . -

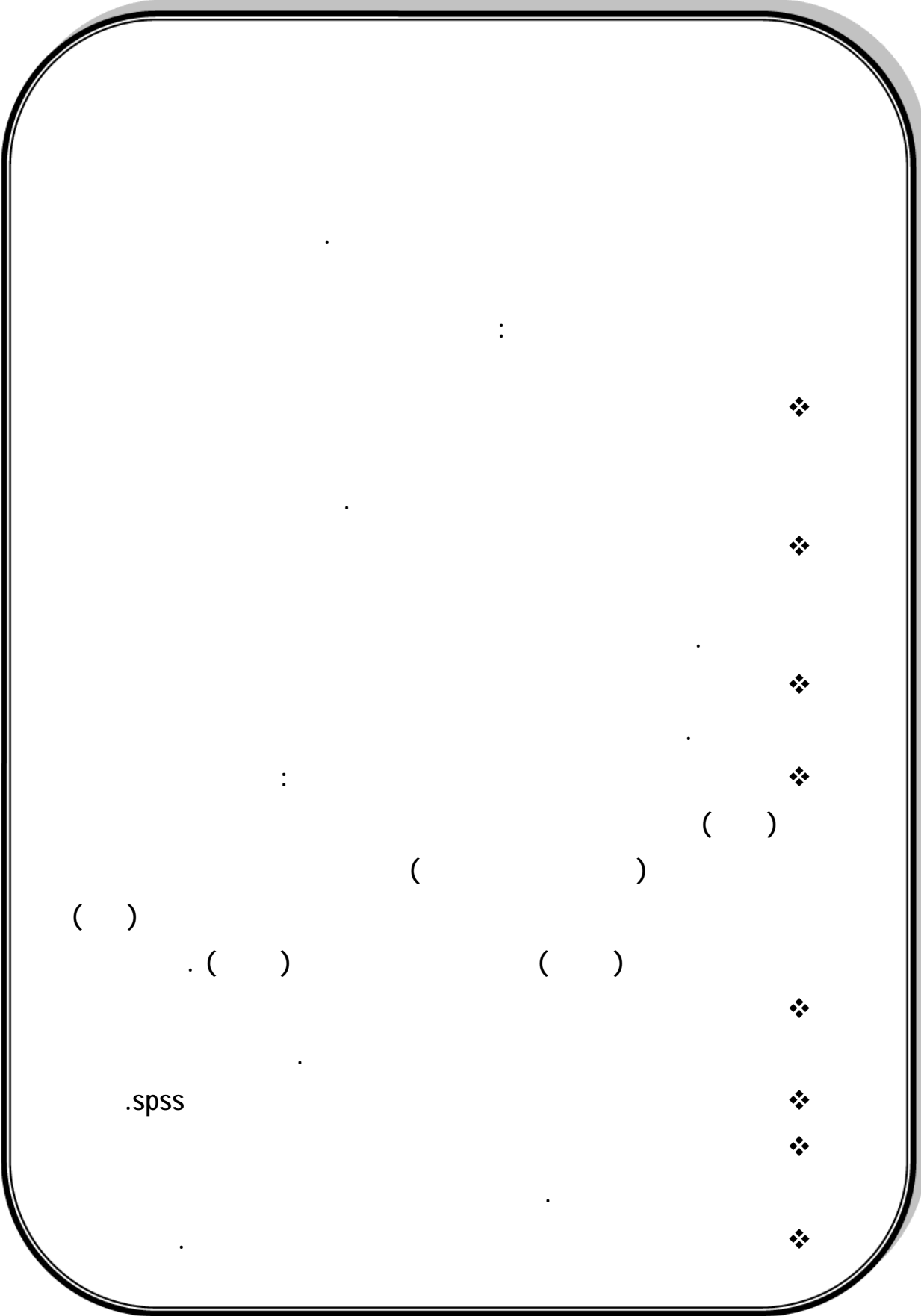
2014-2013 :

إهداء

.....

.....

.....



:

:

:

()

-

()

-

-

-

-

)

(

" "

.

165

165

330

.

13

10

SPSS

:

20

•
•

•

•

)

•

•

(

-

-

-

-

-

قائمة المحتويات

الصفحة

.....	•
.....	•
.....	•
.....	•
1.....	•

:

5.....	.1
12.....	.2
153
	.4
15.....	
16.....	.5

:

19.....	•
18.....	.1
24.....	.2
26.....	.3
324
33.....	.5
38.....	•

:

40.....	•
40.....	.1
41.....	.2
44.....	.3
45.....	.4
61.....	•

:

63.....	.1
632
63.....	.3
644
725

:

92.....	.1
96.....	.2
96.....	.3
96... ..	.4
98.....	.5
1036

:

105.....	•
105.....	.1
107.....	.2
110.....	.3
112.....	.4
1155
117.....	.6
120.....	.7
125.....	.8
128	•
129.....	•
131.....	•
143.....	•

مقدمة :

...

(2: 2010)

Qualité of Life

)

(32 :2011

(72:2011)

(06)

)

. (

.

.

.

.

.

.

.

•

•

•

•

•

•

•

- 1

- 2

- 3

- 4

- 5

: .1

(2007) Lambire

)

. (2 : 2011

(247)

(1990)

:

(2006)

(2006)

(55: 2007)

(2006)

(2007)

(649)

(-)

.(52 2007)

(2007)

. (2007)

(2010)

(2012)

(2008)

40

.(2008)

(1999)

68-20

.(2001)

(2006)

100

(2006)

(2004) Benavente & other

66

19-10

(22 : 2006)

(2007) Sheck & Lee

(285)

(2002)

(1996) Dail

(2003)

. (86: 2011)

(2009)

10

. (2009)

(2006) op.cit

(in

Hartmann,2007 : 21)

()

- 37) (36 - 30)

(45

(2000) Pablen

(1996) Perri

. (754- 753 : .)

(1998) Mc Conatha & al

(2000) Pablen ()

327

(56 55 36 35 19)

.(136 : 2001)

)

(

(2000) Pablen

()

(2009)

. (1996) Perri

()

(2004)

45

(55-45)

15

.(2004)

(2010) Forouhari & al

(62)

55 - 44

(2006) Tierney

%20

.(37- 35 : 2011;)
(2010)

% 80.89

%64.25

. (2010)

(2011)

(243)

. 51

0.01

.(2011;)

(2008) Longest

(1995) Sekert

691) 983

(292

.(62 : 2009)

(2009)

4 3
34 32

()

3.7

0.01

(* 0.47-)

(*0.46-)

(*0.54-):

.(2009)

(*0.53-)

(*0.51)

Forouhari et al

(2004)

(2006) Tierney

(2010)

. 45

(55-45)

(2011)

(2010)

(

)

(

)

. (2009)

(1995) Sekert

.

:

:

.1

.2

.3

.4

.5

.6

.7

)

(

:

.2

.(5:2006

)

	.	.
	:	.
		.1
		.2
		.3
	.	
		.4
	.	
45		1.4
	.	
45		2.4
	.	
		. 5
	.	
		1.5
	.	
		2.5
	.	
		6
	.	
		1.6
	.	

2.6

3.6

.

4.6

.

7

)

.(

1.7

.

2.7

.

3.7

.

4.7

.

5.7

.

6.7

.

:

:

. 3

-

-

.

-

.

-

.

-

.

-

)

.(

:

.4

.

.

)

.

)

.

.

:

.

5

:

1-5

[232 i 85]

:

[11i44]

:

[11i44]

:

[9i36]

: -

[7;28]

: -

[9;36]

: -

[12;48]

: 2-5

[177 ;59]

:

•

.6

.7

.8

.9

.10

• خلاصة الفصل

:

(7: 2010) (2005)

.

: .1

" " "

: •

" " "

585: 2004)

" "

(

: •

.

.

:

.

:

.(3: 2010)

(2002) Bowling& other

(2002) Schalock .

.(724: .)

:

.

(2000) Frank

)

(5 : 2010;

(1999)

(2006)

.

(2010:44)

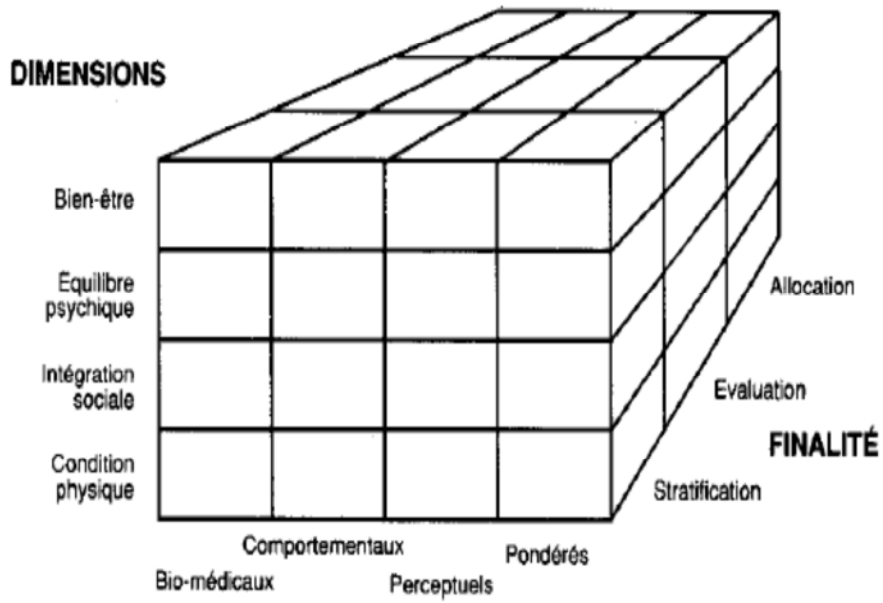
(1994)

(

)

(6- 2006)

(1995) WHOQOL Group



OMS

(01)

(499 : 2010

)

(WHO)

(bien-etre)

. (Launois, 1992 : 2-3).

(2006)

:

. (121: 2007)

(2003) Rapley (2006)

.(Rapley , 2003 :53) " Qualité of life Research "

of Psychology

Encyclopedia

:

(1999) Webster & al

.

•

•

•

•

•

•

•

.(290: 2006)

(1999) Andelman & al .

(1994) Dodson .

(1995) False & Perry

(157: 2009)

(2001) Hanshizume & Kanagwak

Psychological Happiness

(2009)

(2011)

:

(720 .)

i

-
-
-

Huxley Oliver (2003) Anderson

Hadi Bridges (1996) على أن جودة الحياة عبارة عن مفهوم تكاملي يتمثل

meaning of life

Happiness

في :

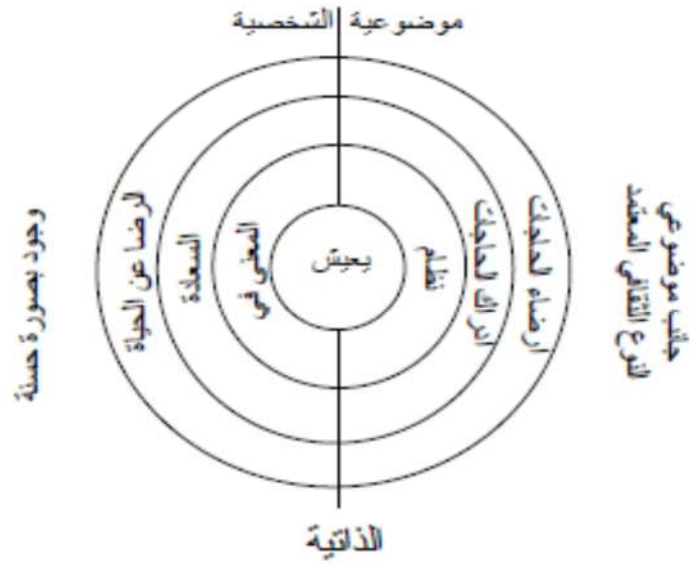
realizing life

The biological information system

(Joseph & al ,1996 :32).

fulfillment of needs

(2003) Anderson



(02)

(728 .)

:

:

-2

: (2005)

.1

.2

i
)

(69 :2006 i

.3

i

(Philips ,2006 :2)

(2005)

:

.1

" "

.2

.3

.4

.(127-126 : 2001)

(1994) Rizzo&Parse

) bonheur

) Satisfaction

(

.(Ribau , 2003 : 15) (

- 3

.

:

:

.

.1

.

.2

.

.3

.

.4

.

-

.5

.6

.(45 : 2010)

:

(1990) Fallowfied

:

.1

.

:

.2

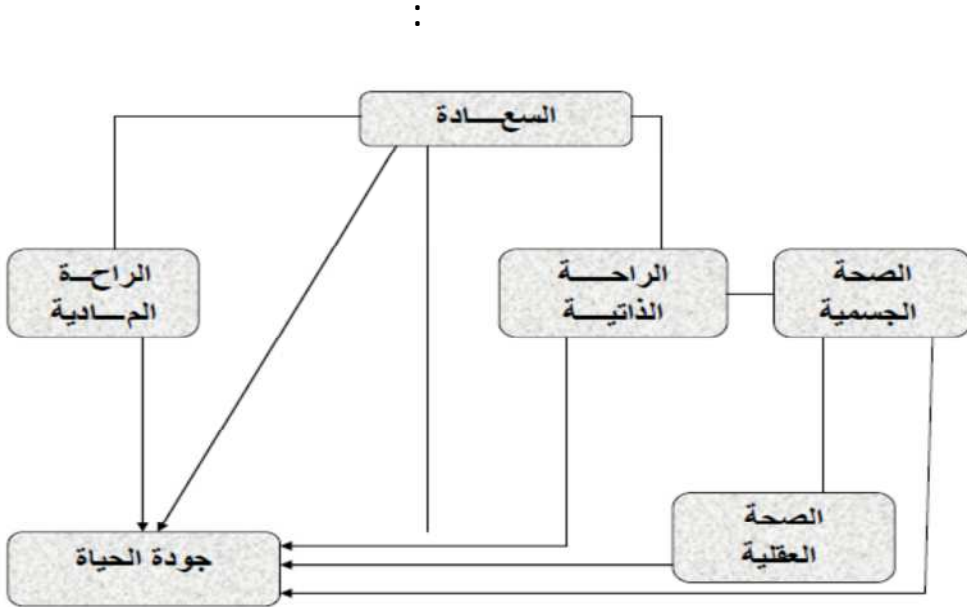
.

.3 :

.4 :

(45: 2010)

(1994) Nordenfelt



Nordenfelt

(03)

(52 2009)

(1995) Rosen

:

•

•

(1995) Felce & Berry

(41- 44 : 2011) :

(1996) Schalock

()

i

i

- 44 : 2011)

(41

(2002 Schalock)

: (01)

المسجلات							
الحقوق البشرية والقانونية	الاندماج الاجتماعي	تقرير المصير	السعادة البدنية	النمو الشخصي	السعادة المادية	العلاقات بين الشخصية	السعادة الوجدانية
- الحقوق الفردية - حقوق الجماعة - القانون والعمليات الواجبة	- التكامل - الترابط الاجتماعي - الادوار المجتمع	- الاستقلالية - الاهداف - الاختبارات	- الصحة - الانشطة اليومية - وقت الفراغ	- التعليم - الكفاءة الشخصية - الاداء	- الحالة المادية - العمل - المسكن	- التفاعلات - العلاقات - الاسناد	- الرضا - مفهوم الذات - تخفيض الضغوط

(01)

() عبد الرحمن محمد . (339)

(2006)



(04)

(729. .)

:

.1 :

"

.2 :

()

)

(

)

(729:

Fallowfied

(1995) Felce & Berry

(1994) Nordenfelt

(1990)

(2006)

(2002) Schalock

مخبر العمليات التربوية و السياق

)

"

"

الإجتماعي بجامعة وهران)

"

"

le 04/12/2012 à 15:35 <http://www.elitihadonline.com/> consulté)

2003

(18)

(16 000)

"

"

100

0"

.(Tiliouine,2003: 1-2)

(2006)

(72 :2006 i) .

2004

909

%32

20.000

100.000

%12

.(72 :2006 i)

(72 :2006 i)

(1994) Good

(135 : 2001)

(46 : 2010)

Thomas

"

(1881-1809)

Jefferson

.(Corten ,1998 :5) "

(1932) Hoover

(44 : 2009) "

"

i

. (In King , 1996 Mckeon, 1947)

(WHO ,1947) World Health Organization

"

i1978

"

(Prutkin , 2002 :8)

()

(20)

(25)

()

i(1990 -1980)

i

(158)

(1995-1990)

(2000-1995)

(360)

(627)

(33 : 2011)

- 5

Peter M. Fayers and David)

(Machin,2006 :13

.

(2006)

:

:(1992) Frisch

•

()

:

17

...

.(341- 340 .)

:

(1995) Bernes

•

.

(92 : 2011)

(1997) WHOQOL

•

OMS

100 WHOQOL

15

: 6

: 28

140 28

Likert

(2000) Leplège &all

-

2012

20

.(63: 2009)

•

(1997) Cummins

(1997) Cummins

18-11

20 -15

:

:(Objective) -

3 7 24

:(Subjective) -

importance - 1

. 7

Satisfaction - 2

7

:

.(30 : 2006)

Lancashire Quality of life •

(16) (1997)

(4) 10 - 15

)

(12) (

.(91 : 2011) .

: (1999) Hawthorne

•

:

15

1

0

(63: 2009) .

(2001) McKenna

•

:

(93: 2011)

:

: ()

•

144- : 2001)

(143

:

•

30

:

.(63: 2009)

(1994) Cummins, McCabe

"

"

(1998) Sanders&al

(144- 143 : 2001)

(2005) Mandzuuk&McMillan

:

(())

)

(

(93 : 2011)

(2001)

:

(148 : 2001)

:

()

:

•

•

•

•

.

:

•

.5

.6

.7

.8

•

:

.

.

.

.

:

-1

(14:2003)

(1999) Corsini

()

()

(1998)

. (40 2011 :)

>> " "

...

(25:2011) <<

-2

i . (75: 2004)

i) i
i (... i
i (i i -)
. (... i i)

:

(1988)

(1984)

(1985)

.(3: .)

>> (112 :1999)

. <<

(2003) Woodi

"

" "

"

(14 :2003)

(1998)

()

i

i

(2002)

(28-27 : 2009)

Ross 1963 Hewet)

:

(1977 Kauffman 1974

.(8: 2008)

(16: 2006)

(1979) Hallahan& Kauffman

.	-
.	-
∴	-3
(Brower 1969)	
:	
	-1
.	
.	-2
.	-3
.	-4
.	
.	-5
:	-6
(33 2008:)	-7
(27-26: 2006)	
:	
.	-1
.	-2
.	-3
.	-4
.	-5
.	-6

-7

-8

-9

-10

:

- 4

.

-

-.

-

-

1-4

:

/

.(136 : 2003)

(147 : 1999)

.

.(23 .)

/

:

:

•

.

.(Delbrouck,2007 : 158)

:

•

phobia

.

(139 : 2003)

:

•

:

: Somatogène

-

.

Niorestinia

: associé -

Schizophrène

Dépression

: -

.(Delbrouck,2007 : 159)

/

:

(1)

- - - -	
- - - - - ()	
- - -	

/

:

:

-

.

.

-

:

-

.

:

-

.

:

-

.

:

-

.

:

-

.

-

.(148:1999)

:

-

.

.

-

-

.

-

.

-

. (139: 2003)
(2002)

(35: 2002)

/

:

:

•

.

•

:

-

(15 1)

.

-

.

.

-

-

-

.

-

. (cittraux,2001 :184)

2- 4

: /

:

-

.

.(20 : 2006)

: (1999) -

.

.

-

-

(mazet & houzel ,1993 :216)

: /

.

5

7 5

.

:

.

:

/

.

(59. 1999)

(1981)

.(86 : 2003)

.(214: 1999)

: 3-4

: /

.

.(26:2006)

(393: 2002)

: /

: (DSM4)

.

.

.()

.

.()

)

.(

.(2004;DSM4)

:

/

:

:

:

:

% 30 %20

. (297 :1998)

:

. (202 : 2000)

:

.(298:1998)

.

:

(202 : 2000)

:

/

)

(..

(395 : 2002)

.

4- 4

:

/

.

.(52 : 2006)

(22)

/

..

:

..

(3)

/

:

-

()

-

.

-

.

.()

-

.(261: 2000)

-

-

.(10: 1997)

-

.(245: 1989)

/

.(207: 1997)

.

(36: 2000)

:

-
-
-

5- 4

/

.(72 :2002)

stress

(1999) Ehrlert . (28 :1990)

i

:

)

(9: .) (Conscientiousness

(292 : 1989)

.

.

.(142 : 1994)

:

/

:

)

-

.(

-

.

-

.(144: 1994)

.(72 : 2002)

/

:

:

•

•

.(74 : 2002)

:

•

" "

(1959) Ingham "

Henry (1951)

:

-

.

-

.

-

-

. (176 : 2000)

/

:

: •

. (147 : 1994)

(107 : 2005) :

•

•

(359 : 2002)

:

(186 : 1995)

:

•

•

:

. 1

. 2

- 3

- 4

- 1-4

" " - 2-4

:

- 5

1.5

" "

2-5

:

:

-1

.

-2

.

-3

.

-4

.

:

. 2

17

2012/12/09

2012/11/22

.(1

)

50

:

.3

30

13 10

.

52

33

.

:

(01)

22		12		
		19		
28		15		
		04		
26	10	37	45	
20	11			
02	12	13	45	
02	13			
		11		
		39		
20				
30				
50		50		

:

:

4

:

-

.

:
 :
 : •
 (2010) (2011)
 (2010) (2010)
 (2009) Émilie Cappe et all (2009)
 (2007) (2008)
 (2006)
 (2004) (2005) Celia Keenaghan , Jean Kilroe
 (2001) (2003)
 Juniper G .H and all . (2001)
 (.) (1995)
 :
 : •
 :
 (2008)
 .
 : •
 :

:
 " Organization Quality Of Life
 :
 World Health
 .(2008)
 (2007)
 (2012)
 Denir et all
 . (1998)
 . (2001)
 .(.)
 .
 .

WHO
 (3)

(02)

8	3	11		01
6	8	14		02
7	6	13		03
3	7	10		04
9	5	14		05

:

2. 1. 4

()

(x)

:

3. 1 .4

:

:

-4-1-4

:

1: - 2 - 3 - 4: : -
.4: - 3 - 2 - 1: : -

Herbert Quay & Donald Peterson
1987

1996

" " :
: 89

18 8

(1999)

90

(134 =)
(4) ()

64 90

:

0.96

. 0.99

(219 =)

(1999)

0.0001

(40.7- 14.3)

" "

(/)

(28)

" "

.(1999:

) (26)

)

(Ranim

)

:

(2008 - 2007

(13-9)

(78)

(41)

. (37)

:

“ ”

(5)

“ ” : (03)

24	-31-28 -23 -21-20-19-18-17-11-10-9-2 -58-57-56-55 -54 -47-46-45- 43- 38-33 59	
11	64-62 - 44 - 40-39-35-34-26-25-22-7	
12	63-61-52-48 -41-36-32-29-15-12-4-1	
11	60-50-42-37-27-24-16-14-13-8-3	
6	5-51- 49-30- 6-5	

) " " 1 . 2 . 4

:(

:

(x)

(x) -

(x) -

(x) -

)

" "

2 . 2 . 4

:(

:

:

" "

3 . 2 . 4

(128)

(64)

(192)

:

. (3) -

. (2) -

. (1) -

: .5

: 1.5

:

: 1.1.5

.

: •

(17) 62

.

-

() ()

(07) ()

) (10) -

() (6

() :

: ()

.(3.6-2.6-1.6) ()

(3)

:

(04)

•		
01	16	.1
10	07	.2
12	05	.3
04	13	.4
00	17	.5
00	17	.6
00	17	.7
03	14	.8
04	13	.9
09	08	.10
02	15	.11
•		
04	13	.1
00	17	.2
00	17	.3
06	11	.4
08	09	.5
11	06	.6
06	11	.7
10	07	.8
04	13	.9
09	08	.10
07	10	.11
10	07	.12
06	11	.13
01	16	.14
•		
00	17	.1
00	17	.2
00	17	.3
01	16	.4
06	11	.5
02	15	.6
00	17	.7
00	15	.8

01	16	. 9
00	17	. 10
00	17	. 11
04	13	. 12
00	17	.13
•		
00	17	. 1
00	17	. 2
02	15	. 3
04	13	. 4
09	11	. 5
05	12	.6
03	14	. 7
01	16	. 8
01	16	. 9
00	17	.10
•		
12	05	. 1
05	12	.2
04	13	.3
00	17	. 4
00	17	. 5
09	08	.6
00	17	.7
02	15	.8
09	08	.9
07	10	10
09	11	.11
10	07	.12
04	13	.13
09	11	.14

:

:

-

: 2

: 3

: 10

.

:

-

: 6

..

: 8

.

. : 10

.

: 12

:

-

: 1

.

: 6

.

: 9

.

: 12

.

:

الفقرة	قبل التعديل	بعد التعديل
	بعد: الصحة الجسمية	
04	أشعر بالانزعاج نتيجة التأثيرات الجانبية للدواء الذي أتناوله	أتناول الأدوية
05	أشعر بالغثيان.	تتناوبني حالة من الغثيان
09	أصاب بالأمراض.	أعرض للإصابة ببعض الأمراض
	بعد العلاقات الأسرية الإجتماعية	
04	أجد صعوبة في التعامل مع الآخرين.	أجد صعوبة في التعامل مع أبنائي
05	أشعر بأن والدي راضيان عني.	أشعر بأن زوجي راض عني.
13	أنا راضية عن علاقة أسرتي مع بعضهم البعض	أنا راضية عن علاقتي بزوجي
14	يستند إلي أفراد أسرتي في حل مشكلاتهم	يستند زوجي في حل مشكلاتهم
	بعد الشعور بالسعادة والرضا	
03	الحياة ممتعة يجب أن نحيها كما هي .	الفصل بين الفقرتين : - الحياة ممتعة - يجب أن أحي الحياة كما هي
06	أنا راضية كثيرا عن نفسي .	أنا راضية عن حياتي
08	أنا لست شخصا سعيداً.	أنا سعيدة .
12	أشعر بالخوف من المستقبل	اخاف من المستقبل
	بعد الدخل المادي	
05	أحس أنني أتحكم في انفاق مالي	أتحكم في أنفاق مالي
	بعد الصحة النفسية	
02	أنا عصبية جداً	أشعر العصبية
03	أستطيع ضبط انفعالاتي.	أستطيع التحكم في انفعالاتي
05	لا أحس بالأمن.	لا أشعر بالأمن

:

.

.

.

-

.

-

-

-

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

:

63

-

-

-

-

)

(7

)(

-

:

(50)

(06)

رقم الفقرة	بعد الصحة الجسمية	بعد العلاقات الأسرية	بعد الشعور بالسعادة	بعد الرضا عن الحياة	بعد الدخل المادي	بعد الصحة النفسية
01	0.778**	0.358*	0.317*	0.656**	0.690**	0.585**
02	0.610**	0.617**	0.749**	0.507**	0.666**	0.352*
03	0.565**	0.623**	0.317*	0.724**	0.423**	0.576**
04	0.503**	0.537**	0.512**	0.751**	0.279*	0.609**
05	0.481**	0.247	0.756**	0.553**	0.528**	0.731**
06	0.575**	0.601**	0.740**	0.459**	0.582**	- 0.004
07	0.716**	0.497**	0.752**	0.741**	0.714**	0.660**
08	0.635**	0.633**	0.616**		0.597**	0.439**
09	0.545**	0.579**	0.673**		0.325	0.544**
10	0.619**	0.135			0.763**	0.640**
11	0.628**	0.482**				0.687**
12		0.430**				0.503**
13		0.521**				0.246

0.01

** -

0.05

* -

(06)

01

01

0.01

02

04

05

10 05

0.05

13 06

09

58

.

. 63

(07)

0.01	,599 ^{**}	
0.01	,776 ^{**}	
0.01	,851 ^{**}	
0.01	,785 ^{**}	
0.01	,765 ^{**}	
0.01	,873 ^{**}	

0.01

.

0.87 0.59

: 21.5

.

:

•

:

: (08)

0,79	
0,75	
0,76	
0,72	
0,59	
0,78	

: (Split-Half)

•

Guttman

:

Spearman-Brown

-

-

0,82	0,82	ÜÜÜÜ ÜÜ
0,64	0,63	ÜÜÜ ÜÜÜ
0,79	0,79	ÜÜÜ ÜÜÜÜ
0,64	0,63	ÜÜÜÜ ÜÜ
0,76	0,58	ÜÜÜÜ ÜÜÜÜ
0,74	0,73	ÜÜÜÜÜ

.

.

-

:

: (10)

المعامل	طرق تقدير الثبات	
0,79	الصحة الجسمية	الفا كرومباخ
0,75	العلاقات الأسرية	
0,76	الشعور بالسعادة	
0,72	الرضا عن الحياة	
0,59	الدخل المادي	
0,78	الصحة النفسية	
0,82	الصحة الجسمية	جوتمان
0,63	العلاقات الأسرية	
0,79	الشعور بالسعادة	
0,63	الرضا عن الحياة	
0,58	الدخل المادي	
0,73	الصحة النفسية	
0,82	الصحة الجسمية	سبيرمان براون
0,64	العلاقات الأسرية	
0,79	الشعور بالسعادة	
0,64	الرضا عن الحياة	
0,76	الدخل المادي	
0,74	الصحة النفسية	

(6) .

" "

2.5

:()

:

: 1.25

.

:

•

)

" "

() (10) 64 (

()

()

()

()

()

.

)

" "

(6

()

.

(5)

:

: (11)

()

10	00	- 1
10	00	- 2
03	07	- 3
10	00	- 4
08	02	- 5
10	00	- 6
10	00	- 7
10	00	- 8
10	00	- 9
10	00	- 10
10	00	- 11
10	00	- 12
03	07	.. - 13
03	07	.. - 14
10	00	- 15
10	00	- 16
10	00	- 17
03	07	- 18
10	00	- 19
09	01	- 20
10	00	- 21
02	08	- 22
10	00	- 23
10	00	- 24
03	07	- 25
04	06	- 26
10	00	- 27
09	01	- 28
08	02	- 29
03	07	- 30
10	00	- 31
02	08	- 32

10	00	- 33
10	00	- 34
09	01	- 35
10	00	- 36
03	07	- 37
10	00	- 38
10	00	- 39
08	02	- 40
10	00	- 41
10	00	- 42
10	00	- 43
10	00	- 44
10	00	- 45
10	00	- 46
10	00	- 47
08	02	- 48
03	07	- 49
10	00	- 50
10	00	- 51
10	00	- 52
09	01	- 53
10	00	- 54
03	07	- 55
10	00	- 56
10	00	- 57
08	02	- 58
10	00	- 59
10	00	- 60
10	00	- 61
10	00	- 62
10	00	- 63
10	00	- 64

(13- 10

:

(12)

)

(

رقم الفقرة	الفقرة قبل التعديل	الفقرة بعد التعديل
03	- أشعر بالنقص حين أقارن نفسي بالآخرين	- أشعر أن أصدقائي أفضل مني
13	- تجرح مشاعري بسهولة نتيجة كلام الآخرين..	- يجرحني أصدقائي كثيرا بكلامهم
14	- يظهر على الخوف والقلق بوجه عام..	- أشعر بالخوف والقلق
18	- أخرب ممتلكاتي أو ممتلكات الآخرين	- أفسد أشيائي وأشياء الآخرين
22	- أشعر أني خامل ، ينقصني النشاط معظم الوقت	- أشعر أني متعب وغير نشيط
25	- أشعر أني مندفع ، أتسرع في الإجابة أو العمل قبل أن أفكر	- أتسرع في الإجابة أو العمل قبل أن أفكر
26	- لا أستطيع الإعتماد على نفسي في العمل	- لا أستطيع القيام بالأعمال لوحدي
30	- أقول آراء غير مألوفة لدى الناس .	- أقول آراء غير صحيحة عن الناس
32	- أعترف بصراحة أني لا أحترم القوانين والقيم الخلقية كما ينبغي	- أقوم بأشياء لا يحبها الآخرين
37	- أجد صعوبة في اتخاذ القرارات بنفسى فيما يخصنى من أمور.	- لا أستطيع إختيار الأشياء لوحدي
49	- تصدر عنى حركات عصبية حين أتوتر	- أقوم بحركات عصبية عندما أغضب
55	- أتلغ الممتلكات العامة كالمواصلات ومصابيح الإثارة وغيرها	- أحب تحطيم ممتلكات الغير

:

)

(

:

(50)

() " "

العصابية		القلق		العدوان الإجتماعي		تشنت الإنتباه		سوء السلوك			
0.759**	05	0.592**	03	0.583**	01	0.692**	07	0.648**	38	565**0.	02
0.566**	06	0.566**	08	0.746**	04	0.699**	22	0.095	43	0.315*	09
0.460**	30	0.547**	13	0.456**	12	0.611**	25	0.086	45	0.476**	10
0.466**	49	0.624**	14	0.597**	15	0.221	26	0.337*	46	0.459**	11
0.728**	51	0.624**	16	0.456**	29	0.316*	34	0.338*	47	0.431**	17
0.500**	53	0.429**	24	0.662**	32	0.589**	35	0.624**	54	0.461**	18
		0.348*	27	0.708**	36	0.493**	39	0.295*	55	0.643**	19
		0.429**	37	0.563**	41	0.307*	40	0.574**	56	0.641**	20
		0.529**	42	0.736**	48	0.273	44	0.539**	57	0.476**	21
		0.577**	50	0.798**	52	0.553**	62	0.579**	58	0.476**	23
				0.594**	61	0.540**	64	0.410**	59	0.658**	28
				576**0.	63			.0,235	60	0.432**	31
										0.507**	33

0.01

** -

0.05

* -

43 26 0,01 . 0,05 () 25
 . 60 45 44
 . 64 59
 : 2.2.5

.

:

•

:

" "

: (14)

()

0.85	
0.70	
0.84	
0.70	
0.62	

.

: (Split-Half)

Guttman

:

Spearman-Brown

-

" "

(15)

-

(

)

0.90	0.90	
0.71	0,70	
0,81	0.77	
0.71	0.70	
0.69	0.69	

(59)

) :

(

:

- 1

1.1

21

- 2

- 3

- 4

1.4

24

- 5

1-5

2-5

-6

: . 1

:

:

:

1.1

.

•

.

•

.

•

.

•

:

2.1

.

(

):

.

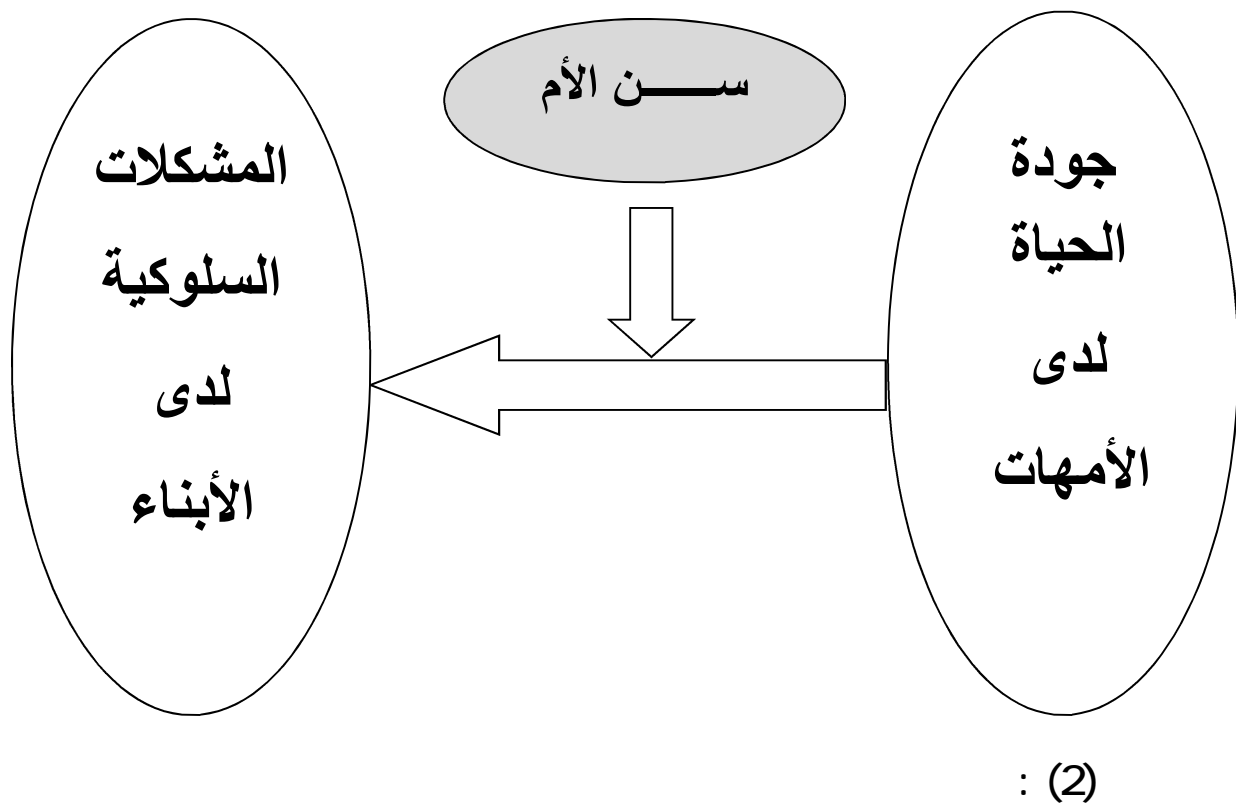
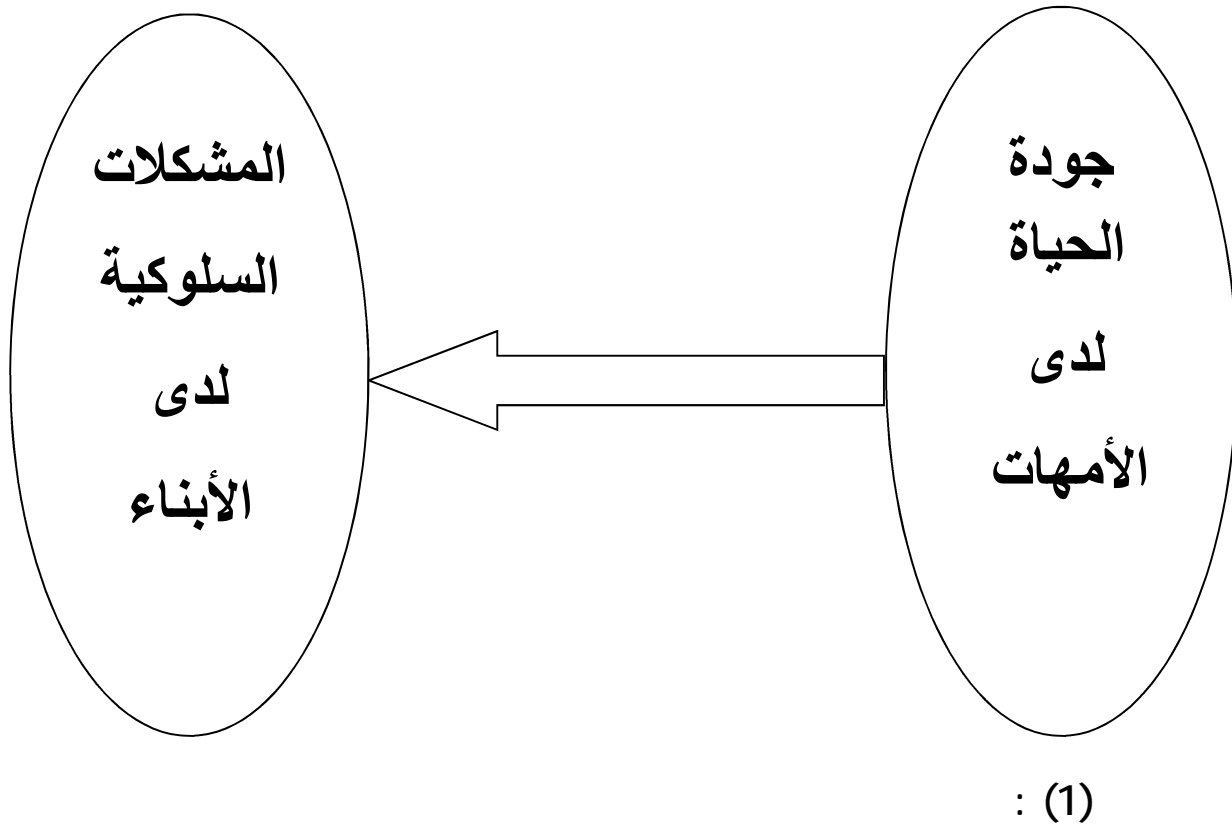
.

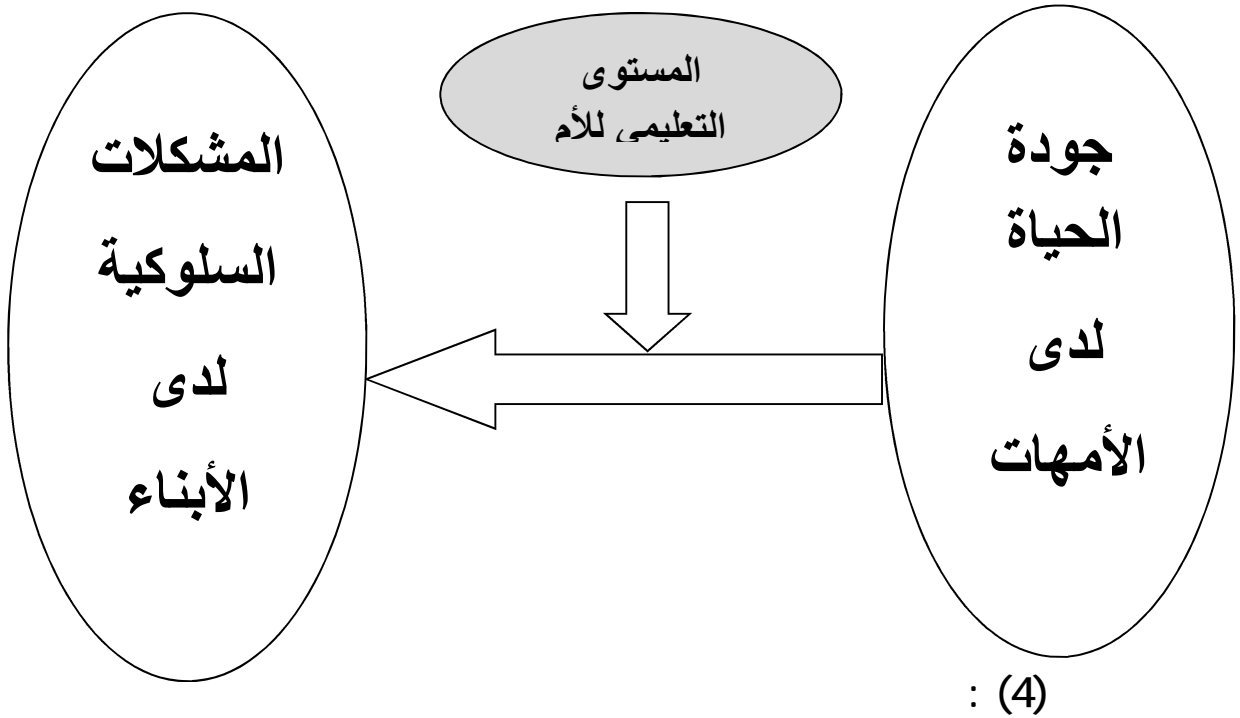
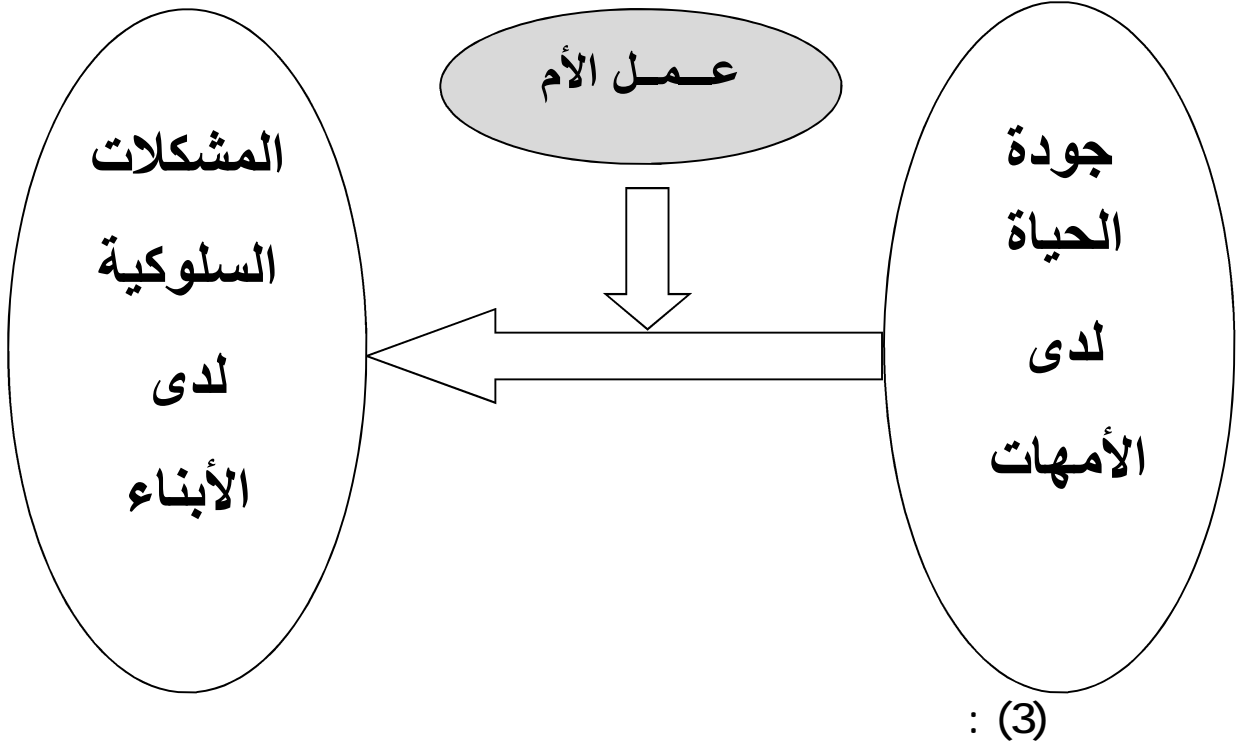
.

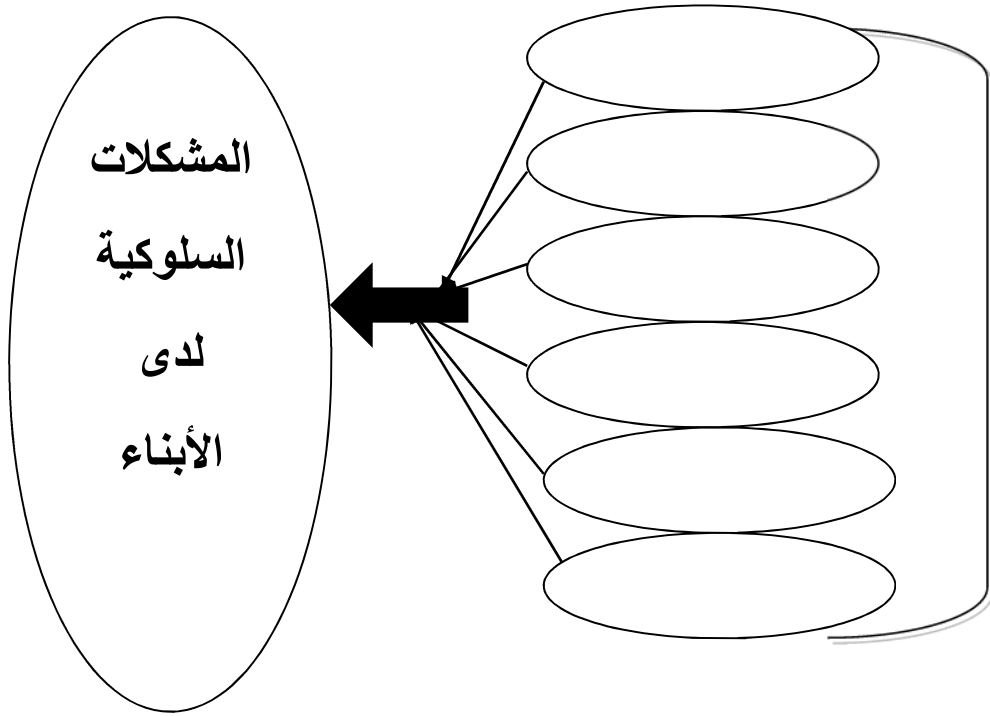
)

:

(







: (5)

)

(

: - 2

Correlational

design

: - 3

- - -) -

2013/04/28 (

45

.(2) 1

: - 4

: 1.4

1

1

6

.

()

.

.

. 13-10

330

:

2.4

130

. 165

165

) 130

.

() () 130

(

92

165

() 165

13 10

40.73

54-29

6.25

:

.

جدول رقم (01) يوضح خصائص عينة الدراسة الأساسية

63		37		
		50		
102		52		
		26		
64	10	122	45 - 29	
71	11			
24	12	43	54- 46	
06	13			
		39		
		126		
73				
92				
165		165		

:

- 5

•

()

•

:

1.5

:

(8)

-

.(9)

-

: 58

:

•

:

(10) 55 -52 -47 -41 -35 -30 -25-19-13-7 -1

:

•

) 58 -57 -56 -48 -42 -36 -31 -20 -14 -8 -2 :

(10

:

•

10) 49 -43 -37 -32-26 -21 -15 -9 -3 :

(10) 38 -33 -27 -22 -16 -10 -4 :

) 53 -44 -39 -34 -28 -23 -17 -11 - 5 :

(10

54 -51 -50 -46 -45 -40 -29 -24 -18 -12 -6 :

(10)

)

.(

: 1.1.5

.

.

: 2.1.5

.

:

: 3.1.5

:

1: - 2 - 3 - 4: -

.4: - 3 - 2 - 1: -

4.1.5

:

)

. (11.3+11.2+11.1

:

:

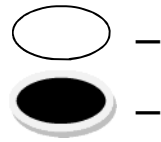
:

:

:

:

-

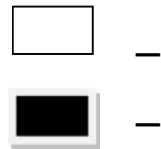


-

-

:

-

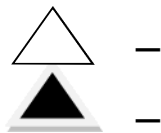


-

-

:

-



-

-

:

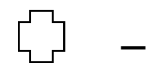
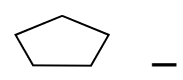
-



-

-

:
 :
 :
 :
)
) 59 : (.2- 5
 : (12
) " " : (2)
 (



22	-31-28 -23 -21-20-19-18-17-11-10-9-2 57-56-55 -54 -47-46-45- 43- 38-33	
8	40-39-35-34-26-25-22-7	
12	59-58-52-48 -41-36-32-29-15-12-4-1	
10	50-42-37-27-24-16-14-13-8-3	
6	53-51- 49-30- 6-5	

)

(

.1.2.5

:(

:

(x)

(x) -

(x) -

(x) -

)

2.2.5

:(

)

.3.2.5

:(

:

:

. 177 59

:

- 6

:

20 spss

:

1-6

.

•

.

•

:

2-6

" "

:

•

الفصل السادس: عرض النتائج الدراسة ومناقشتها

-
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7

: •

- 1

() :

:

(01)

03	≥
55	
107	<
165	

03

55

. 107

232

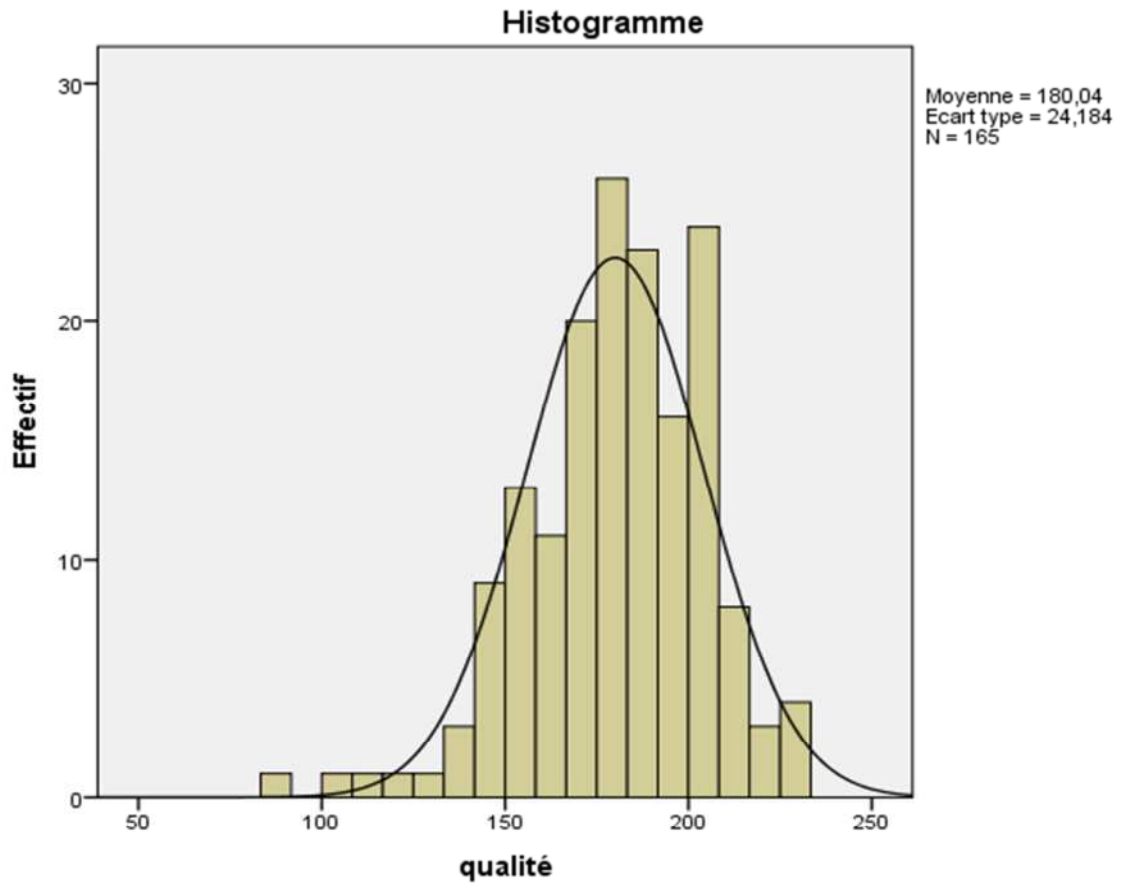
. 232 174
 88
 .(13)

105

:

()

(01)



(01)

200-170

50

26

52

(98

)

106

()

.(98

) 45

(2010) Forouhari & al

(2004)

. (9

) (2006) Tierney

)

()

(98

)

.(10

) (1995) Sekert

(8

:

- 2

()

:

:

()

(02)

165	\geq
00	
00	$<$
165	

(02)

116

.(13

) 10.98

82.77

177

118

59

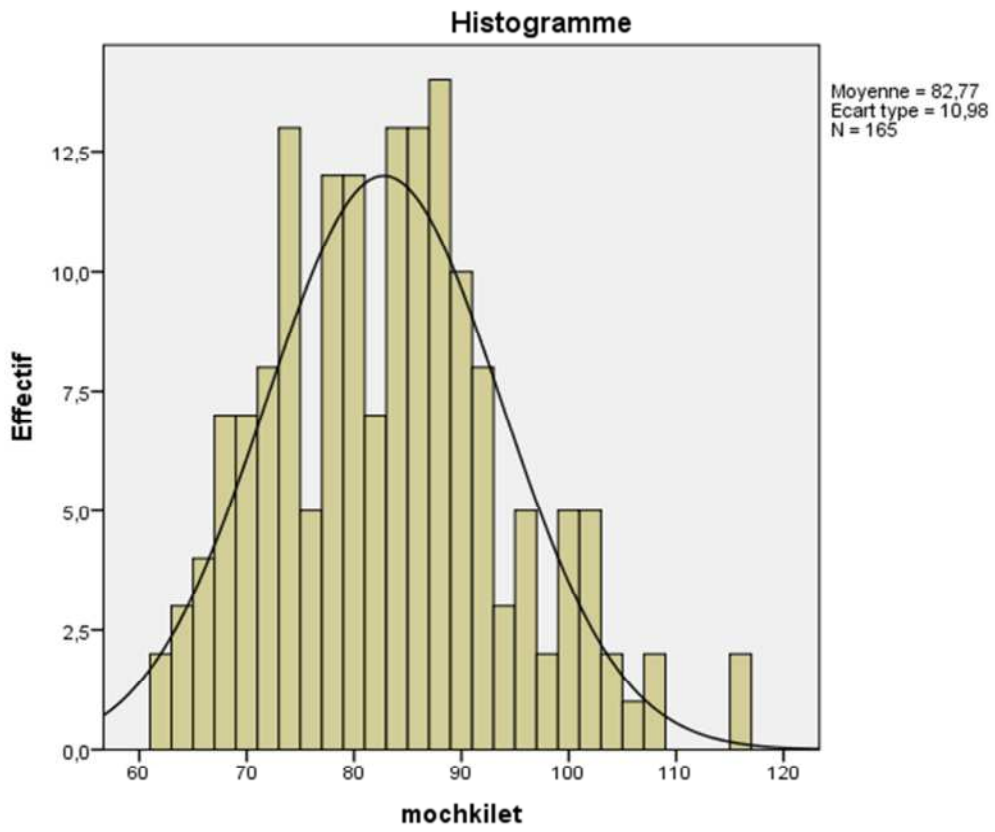
:

.(

)

()

(02)



(02)

85-79

) 73

92

(98

(1997)

)

.(

(2009)

) 11 10

(98

هفة "Préadolescence"

هذه

ه .

(98

)

(1985) Blechman & al

(549 : 2002)

: .3

: (03)

(03)

مستوى الدلالة	معامل بيرسون "r"	الإنحراف المعياري	المتوسط الحسابي	الأساليب الإحصائية المتغيرات
0.01	- 0.23	10.98	82.77	
		24.18	180.04	

(03)

- 0.23

" "

0.01

(2008) Longest

(10)

(2006)

)

(12

()

(97)

()

.(186:1992)

:

.

.

.

.

:

.4

:

.

45

1.4

.

45

2.4

.

: (04)

(04)

45

	" "				
0.01	- 0.23	25.45	179.24	45) ()
0.05	- 0.26	20.26	182.33	45) (

(04)

45

" "

0.01

- 0.23

45

.0.05

-0.26

" "

()

(1999)

(8)

. (6)

Mc

(1998) Conatha et al

(2000) Pablen

)

(8

(2009)

.(7)

(2004)

)

(9

45

(45-29) 45

(98) (54- 46) 45

45

129

45

43

45

.(45)

:

.5

:

1.5

.

25

:(05)

(05)

	" "				
0.05	- 0.31	25.33	182.38	()	()
0.01	- 0.20	23.87	179.32	()	()

: (05)

" "

.0.05

-0.31

-

-

.0.01

-0.20

" "

(05)

.

(6

)

(2008)

(2001) Edward & Roland

.(94: 2011)

(1993) Eden

60 %

45

. (92: 2011)

(.)

.

(1996) Perri

(8)

.

(2006)

.(5)

(1995) Sekert

(1993)

.(10)

i

(96: 2011)

:

.6

:

4

.

1.6

.

26

3.6

4.6

: (06)

(06)

	" "					
0.05	- 0.29	22.16	176.95			
	- 0.19	27.67	171.68		((
	- 0.19	21.02	183.73		((
	- 0.27	19.10	193.15			

(06)

6

-0.29

" "

.

.0.05

:

(07)

33	04	
47	03	
38	14	
11	15	
126	39	

Σ

(07)

(06)

(1997)

)

(93: 2011 i

(2006)

)

. (7-6

:

.7

)

6

.(

:

1.7

.

2.7

.

3.7

.

4.7

.

5.7

6.7

: (08)

(08)

)

.(

	" "				
0.01	- 0.22	6.43	30.49		
0.05	- 0.13	4.73	39.13		
0.01	- 0.19	4.30	30.28		
0.05	- 0.14	4.47	21.47		
	- 0.07	6.29	25.84		
0.01	- 0.28	6.08	32.83		

: (08)

- 0.22

" "

0.01

- 0.13

" "

0.05

- 0.19

" "

0.01

- 0.14

" "

0.05

- 0.28

" "

0.01

7

5

(2008)

(1999)

(2006) op.cit

(6)

(7)

(10

)(2011)

(2009)

0.01

(* 0.47-)

(*0.46-)

: (*0.54-)

(11

) (*0.53-)

(*0.51)

(2006)

(7-6

)

(2001)

(6

)

.(

)

(Pool & al ,1993)

(Davila , 1993)

op.cit

(Lawrence) (2009) . (7) (2006)

(85: 1980)

(2002) .(31) (2006) (2003)
(1996) Dail (2007) Sheck et Lee
(2003)
. (7))

: .8

SPSS 20

45

. 85-79

.()
.
.
.

: •
 ()
 :
 . : -
 . : -
 . : -
 . : -
 . : -
 . : -
 . : -
 . : •
 :
 () .1
 . .2

.3

.4

.

)

.

(

- 1

- 2

	:		1
		(2003)	.1
	-	-	:
		(2010)	.2
			:
:	12-0	(2000)	.3
.		(.)	.4
	.	-	
		(2008- 2007)	.5
.		(2009)	.6
	-	" "	
		2009 ()	
	(1999)		.7
	.		:

.(1999)	.8
(2009)	.9
(2011)	.10
"	
.	-
) .(1989)	.11
: (
(2008)	.12
"	
(2009- 2008)	.13
"	
	.14
	(2006)
2006	19- 17 -

(2011) .15

-

2011 (23) .16
(2010)

:

- :

(2007) .17

(117) -

(2008) .18

. .

.

2008

/ (1997) .19

.

.

(2010) .20

2012 -

28

(2001) .21

.

- 5)	(1999)	.22
	(6	
	(.)	.23
	(2011)	.24
	2011 28	
	.(1994).	.25
()	(2003)	.26
	:	
	(2011)	.27
28 2011 110		
:	.	.28
2	.(2004)	.29
	(2003)	.30
	:	
	.	

: (2002) .31

(.) .32

(2011) .33

.(2010) .34

(1990) .35

(2004) .36

2004 29- 28
(2011) .37

2012

	(2009)	.38
	(2001)	.39
(377- 351	(2001 3 11)	
	(2000)	.40
	:	
	.(2002) .	.41
	(2010)	.42
2010/04/14- 13	"	
(2006 4/3)		.43
"		
"		
(2006)		.44
"	"	
	3	

		. (.)	.45
/	.	.	
		(2003)	.46
4	13		
		613- 581	2003
)	(1999)	.47
		:	(
		(2011)	.48
		()
			1
		.(2006).	.49
.	.	()
	:	.(2000)	.50
	:	.	
	: .8 .	(2000)	.51
		(1998)	.52
		:	
		(.)	.53

	(2010)		.54
-197	2010	2 20)	
			(225
	(2010)		.55
		60- 41	
	(2000)	(2010)	.56
		:	
		.(2005)	.57
		2	
	.(2003)		.58
(42) 2004	-	-	.
		(2010)	.59
		(2006)	.60
-			
		2006	19- 17

	(2010)	.61
	(2011)	.62
.	(1995).	.63
-	(2006)	.64
	(1997)	.65
i i	(2000) i	.66
	(2008)	.67

1. Cottraux, Jean. (2001). Les thérapies comportementales et cognitives 3^e édition: Masson, Paris.
2. David Philips (2006) *Quality of life* (concept, policy, practice), Routledge: Taylor and Francis –group, first édition, London and New York.
3. Delbrouck, Michel. (2007). *Psychopathologie* (manuel à l'usage du médecin et psychothérapeute). Québec. de Boeck
4. Dr. Celia Keenaghan and Ms. Jean Kilroe (2005) *A Study on the Quality of Life Tool KIDSCREEN for children and adolescents in Ireland*, The National Children's Strategy Research Series, February 2008
5. E. F. Juniper, G. H. Guyatt, D. H. Feeny, I. J. Ferrie, L. E. Griffith and M. Townsend (1996) *Measuring quality of life in the parents of children with asthma*, *Quality of Life Research* Vol 15, pp. 27-34
6. Émilie Cappe, Marion Wolff, René Bobet, Carmen Dionne et Jean-Louis Adrien (2010) *QUALITÉ DE VIE ET PROCESSUS D'ADAPTATION DES PARENTS D'UN ENFANT AYANT UN TROUBLE ENVAHISSANT DU DÉVELOPPEMENT: PRÉSENTATION DES PRINCIPALES CONCLUSIONS ISSUES D'UNE RECHERCHE EXPLORATOIRE MENÉE EN FRANCE AUPRÈS DE 160 PARENTS*, *REVUE FRANCOPHONE DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE*, VOLUME 21, 125-133
7. HARTMANN Anne (2007) *Étude longitudinale de la qualité de vie et des stratégies d'ajustement des patientes avec un cancer du sein et de leur « accompagnant-référent »*, Thèse présentée en vue de l'obtention du grade de Docteur en Psychologie, *Sous la direction de : Alain CERCLÉ et Angélique BONNAUD-ANTIGNAC*, UNIVERSITÉ DE HAUTE - BRETAGNE RENNES II
8. Joseph Oliver, Peter Huxley, Keith Bridges, Hadi Mohamad (1996) *Quality of Life and Mental Health Services*, Routledge, first édition, London and New York
9. Mark Rapley (2003) *Research Quality of life*, SAGE Publication, first édition, London

10. Mazet,philippe&Houzel.didier. (1994).psychiatry de l'enfant et de l'adolescent.paris : maloine s.a editeur
11. Peter M. Fayers and David Machin(2006) Quality of Life "The assessment, analysis and interpretation of patient-reported outcomes " Library of Congress Cataloging in Publication Data , Second edition, England.
12. Prutkin ,Jordan Matthew, B.S.(2002) A History of Quality of Life Measurements ,A Thesis Submitted, Yale University School of Medicine, New Haven.
13. Robert LAUNOIS (1992) La qualité de vie panorama et mise en perspective, John Libbey Eurotext, Paris
14. Tiliouine Habib (2003) Personal Wellbeing Index in Algeria , Encyclopedia of Quality of Life Research , Chapter No: 3989 Title Name: EQLR Date:29/12/12 Time:07:46:23 Page Number: 2
15. "http://www.elitihadonline.com/thumbnail.php?file=alger_nuit_335172371.jpg&size=summary_medium consulté le le 04/12/2012 à 15:35

الملاحق

ملحق رقم (3)

استبيان جودة الحياة لدى الأمهات

النسخة الموجهة للأساتذة المحكمين

أستاذي الكريم / أستاذتي الكريمة : تحية طيبة وبعد ...

في إطار إعداد لرسالة ماجستير في علم النفس الأسري بعنوان : جودة الحياة لدى الأمهات وعلاقتها بالمشكلات السلوكية لدى الأبناء .

إليك أداة صممتها لقياس متغير جودة الحياة لدى الأمهات و نظرا لما تتمتعون به من خبرة علمية ومقدرة منهجية في البحث العلمي وبمجال البحوث النفسية والتربوية ألتمس مساعدتكم من خلال ملاحظاتكم السديدة والقيمة المتعلقة بمايلي :

- خدمة كل بعد للمقياس
- خدمة كل فقرة للبعد

الباحثة

حرطاني امينة

● أ / الصحة الجسمية

إقتراحات	غير مناسبة	مناسبة	الفقرات
			15. أشعر ببعض الآلام في جسمي
			16. تتكرر إصابتي بنزلة برد
			17. أضطر لقضاء بعض الوقت في السرير مسترخياً.
			18. أشعر بالانزعاج نتيجة التأثيرات الجانبية للدواء الذي أتناوله.
			19. أشعر بالغثيان.
			20. لدي إحساس بالحوية والنشاط.
			21. أنام جيداً.
			22. أعاني من ضعف في الرؤية.
			23. أصاب بالأمراض.
			24. تشكل إصابتي بالأمراض عبئاً على أسرتي
			25. أعاني من الصداع .

● ب / العلاقات الأسرية - الاجتماعية :

اقتراحات	غير مناسبة	مناسبة	الفقرات
			26. لا أجد من أثق فيه من أفراد أسرتي
			27. أشعر بالتباعد بيني وبين أبنائي
			28. أحصل على دعم عاطفي من أسرتي.
			29. أجد صعوبة في التعامل مع الآخرين.
			30. أشعر بأن والديّ راضيان عني.
			31. لديّ صديقات مخلصات
			32. علاقتي بزميلاتي رديئة للغاية
			33. لا أحصل على دعم من جيراني
			20. أشعر بالفخر لانتمائي لأسرتي.
			21. أشعر بأنني قريبة جداً من صديقاتي
			22. تزورني صديقاتي بالبيت
			23. أنا راضية عن علاقة أسرتي مع الأسر الأخرى
			24. أنا راضية عن علاقة أسرتي مع بعضهم البعض
			25. يستند إلي أفراد أسرتي في حل مشكلاتهم .

• ج / الشعور بالسعادة والرضا

الفقرات	مناسبة	غير مناسبة	اقتراحات
26 . أشعر بالسعادة نحو أمور حياتي المختلفة			
27 . ليست لدي القدرة على إسعاد من حولي .			
28 . الحياة ممتعة يجب أن نحياها كما هي .			
29 . أتمتع معظم الوقت براحة البال .			
30 . أنا من الناس الذين لا حظ لهم .			
31 . أنا راضية كثيرا عن نفسي			
32 . اشعر بأنني محبوبه من الجميع			
33 . أنا لست شخصا سعيداً			
34 . روحي المعنوية مرتفعة .			
35 . أعاني من اليأس و خيبات الأمل			
36 . أشعر بالحزن بدون سبب .			
37 . أشعر بالخوف من المستقبل .			
38 . أنا غير سعيدة بما حققته في حياتي			

• د / الرضا عن الدخل المادي :

الفقرات	مناسبة	غير مناسبة	اقتراحات
39 . أنا راضية عن دخلي المادي			
40 . ما أحصل عليه من المال لا يكفي كل احتياجاتي .			
41 . أنا راضية عن الطريقة التي أكسب بها المال .			
42 . أنا غير راضية عن المكان الذي أعيش فيه			
43 . أحس أنني أتحكم في انفاق مالي .			
44 . قلة المال تمنعني من شراء ما أريده .			
45 . أشعر أنه يمكنني كسب الكثير من المال .			
46 . أملك من المال ما يكفيني ويسترنني			
47 . أتمتع بحرية كبيرة في مسكني .			
48 . أنا راضية عن وسائل المعيشة المتاحة في مسكني			

● ه / الصحة النفسية

الفقرات	مناسبة	غير مناسبة	اقتراحات
49 . أشعر بأنني متزنة انفعالياً			
50. أنا عصبية جداً			
51. أستطيع ضبط انفعالاتي.			
52 . أشعر بالكآبة			
53. لا أحس بالأمن.			
54. أستطيع الاسترخاء بسهولة.			
55. ينتابني القلق. حول المستقبل			
56. اشعر بالوحدة			
57 . فكرة الموت تفلقتني			
58. من الصعب استئثاري انفعالياً.			
59. تراودني أفكار غريبة.			
60. أشعر بالتوتر وعدم الارتياح .			
61. أشعر بالهدوء والاطمئنان .			
62. أبقى مستيقظة ليلاً			
63. أعاني من اضطراب النوم			
64. أصبح عنيفة عندما أغضب			

ملحق رقم (4)
مقياس "ش"
(النسخة الأصلية)

لهربرت كاي ودونالد بترسون Herbert Kai et Donald Peterson
ترجمة وتفتين : الدكتور عبد الفتاح القرشي

الإبن العزيز ...
الإبنة العزيزة ..

فيما يلي مجموعة من العبارات المتعلقة بسلوك الابن أو الابنة والمطلوب منك في ضوء ملاحظتك لسلوكه منذ عام وحتى الآن أن تضع علامة في المكان المناسب أمام العبارة كالاتي :

إذا كان السلوك لم يظهر إطلاقاً وضع علامة x في الخانة الأولى تحت كلمة لم يظهر
إذا كان هذا السلوك يظهر نادراً وضع علامة x في الخانة الثانية تحت كلمة نادراً
إذا كان هذا السلوك يظهر كثيراً وضع علامة x في الخانة الثالثة تحت كلمة كثيراً

ك			
			1 - ابقى خارج المنزل لوقت متأخر من الليل
			2 - أشعر أنى فوضى أضياع الآخرين وأعطهم
			3 - أشعر بالنقص حين أقارن نفسى بالآخرين
			4 - أخذ نقوداً أو أشياء من المنزل دون إذن
			5 - أسرح في عالمى الخاص بعيداً عن الواقع من حولى .
			6 - أكرر نفس الكلام أكثر من مرة
			7 - لا أستطيع تركيز إنتباهى لمدة طويلة ، ويتشتت إنتباهى بسرعة
			8 - ثقى فى نفسى ضعيفة
			9 - أبيت خارج المنزل دون إذن
			10 - أميل إلى المشاجرة والعراك
			11 - تظهر على نوبات من الغضب .
			12 - أهرب من المدرسة فى صحبة زملائى
			13 - تجرح مشاعرى بسهولة نتيجة كلام الآخرين.
			14 - يظهر على الخوف والقلق بوجه عام
			15 - أصادق رفاق السوء الذين يتعرضون للمشاكل
			16 - يغلب على الحزن والإكتئاب

العبرة

كثيرا	نادرا مطلقا	
		17 - لا أتعاون في المواقف التي تحتاج إلى مشاركة
		18 - أخرب ممتلكاتي أو ممتلكات الآخرين
		19 - أنا عنيد ، أفعل عكس ما يطلب منه
		20 - أرد بغلطة على الكبار
		21 - أنا عابس ومتجهم الوجه .
		22 - أشعر أنى خامل ، ينقصنى النشاط معظم الوقت
		23 - أنا شديد الإلحاح ، ولا أقبل أن يرفض لى طلب
		24 - أتجنب النظر في عيون الآخرين
		25 - أشعر أنى مندفع ، أتسرع فى الإجابة أو العمل قبل أن أفكر
		أستطيع الإعتماد على نفسى فى العمل
		27 - أعض بأسناتى على شفتى أو على قلم أو أى شئ
		28 - أستخدم التهديد للسيطرة على الآخرين
		29 - يمكن أن أخذ شئ من متجر أو سيارة أو شخص دون إذن
		30 - أقول آراء غير مألوفة لدى الناس
		31 - أشعر أن أحدا لا يحبنى
		32- اعترف بصراحة أنى لا أحترم القوانين والقيم الخلقية كما ينبغي
		33 - أتباهى وأتفاخر بأشياء لا أملكها
		34 - أنا غير دقيق فى عملى
		35 - أشعر بالملل بسرعة ، ولا أصير على العمل حتى أكمله
		36 - يمكن أن أغش فى الإمتحانات أو فى اللعب
		37 - أجد صعوبة فى اتخاذ القرارات بنفسى فيما يخصنى من أمور.
		38 - أسخر من الآخرين وأتهكم منهم
		39 - أنسى الأشياء البسيطة بسهولة
		40 - تصدر على تصرفات طفولية لا تناسب عمرى
		41 - يمكن أن أكذب لأحمى نفسى أو غيرى
		42 - أخشى تجربة الأشياء الجديدة خوفا من الفشل
		43 - أحب أن أحصل على التصيب الأكبر من كل شئ لنفسى

كثيرا	نادراً	مطلقا	العبارة
			44 - أقصر في أداء واجباتي المدرسية .
			45 - لا أستجيب للتشجيع أو النصح من الكبار .
			46 - لا أصبر على الإنتظار ، وأحب أن أحصل فوراً على ما أريد..
			47 - لا أعترف بأخطائي ، وألقى باللوم على الآخرين
			48 - أعجب بالزملاء الأكثر عنفاً ، وأسعى للارتباط بهم
			49 - تصدر عني حركات عصبية حين أتوتر
			50 - أشعر أنني لا أستطيع تحقيق النجاح
			51 - أذكر أشياء خيالية على أنها حقيقة
			52 - أهرب من المنزل
			53 - أردد حرفياً ما اسمعه من الآخرين .
			54 - أشعر أنني عنيف وقاسي في تعاملتي مع الآخرين
			55 - أتلف الممتلكات العامة كالمواصلات ومصابيح الإثارة وغيرها
			56 - أحاول معاكسة الجنس الآخر
			57 - استخدم ألفاظاً بذيئة في حديثي
			58 - أتعرض لمعاكسات من الجنس الآخر
			59 - أكره الذهاب إلى المدرسة
			60 - أحب أن أرتدى ملابس مختلفة عن الأشخاص الآخرين
			61 - أشعر أنني متهور ولا أقدر نتائج تصرفاتي
			62 - لا أتذكر الأحداث القريبة .
			63 - اعتدى بالضرب على أخوتي
			64 - أجد صعوبة في اتباع التعليمات التي يطلب مني تنفيذها .

الملحق رقم (5)

مقياس المشكلات السلوكية "ش"

النسخة الموجهة للأساتذة المحكمين

أستاذي الكريم / أستاذتي الكريمة : تحية طيبة وبعد

في إطار إعداد لرسالة ماجستير في علم النفس الأسري بعنوان : جودة الحياة لدى الأمهات وعلاقتها بالمشكلات السلوكية لدى الأبناء .

إليك أداة صممت لقياس متغير المشكلات السلوكية لدى الأبناء من طرف هيربرت كاي ودونالد بترسون Quay & Peterson في 1987 تم تكييفها على البيئة المصرية من طرف الدكتور عبد الفتاح القرشي سنة 1999 . وتريد الباحثة تكييفها على البيئة الجزائرية علما أن عينة الدراسة تخص تلاميذ المرحلة الابتدائية من 10-13 سنة.

لهذا فنظرا لما تتمتعون به من خبرة علمية ومقدرة منهجية في البحث العلمي وبمجال البحوث النفسية والتربوية ألتمس مساعدتكم من خلال ملاحظتكم السديدة والقيمة المتعلقة بمايلي :

- ملاءمة عبارات المقياس لعينة الدراسة (السنة الخامسة ابتدائي)
- سهولة فهم المعنى
- بساطة اللغة

الباحثة

الإبن العزيز
الإبنة العزيزة ..

فيما يلي مجموعة من العبارات تخص سلوكك ، بعد أن تقرأها عليك أن تضع علامة (x) في المكان المناسب أي أن تضع :

- علامة (x) في الخانة الأولى تحت كلمة نعم إذا كان هذا السلوك يظهر كثيرا
- علامة (x) في الخانة الثانية تحت كلمة أحيانا إذا كان هذا السلوك يظهر بعض المرات
- علامة (x) في الخانة الثالثة تحت كلمة لا إذا كان السلوك لم يظهر
-

تعديل	غير مناسبة	مناسبة	العبارة
			1 - ابقى خارج المنزل لوقت متأخر من الليل
			2 - أشعر أنى فوضى أضياب الأخرين وأعطهم
			3 - أشعر بالنقص حين أقارن نفسى بالأخرين
			4 - أخذ نقودا أو أشياء من المنزل دون إذن
			5 - أسرح فى عالمى الخاص بعيدا عن الواقع من حولى
			6 - أكرر نفس الكلام أكثر من مرة
			7 - لا أستطيع تركيز إنتباهى لمدة طويلة ، ويتشتت إنتباهى بسرعة
			8 - ثقى فى نفسى ضعيفة
			9 - أبيت خارج المنزل دون إذن
			10 - أميل إلى المشاجرة والعراك
			11 - تظهر على نوبات من الغضب
			12 - أهرب من المدرسة فى صحبة زملائى
			13 - تجرح مشاعرى بسهولة نتيجة كلام الآخرين..
			14 - يظهر على الخوف والقلق بوجه عام..
			15 - أصادق رفاق السوء الذين يتعرضون للمشاكل
			16 - يغلب على الحزن والإكتئاب .

تعديل	مناسبة	غير مناسبة	العبارة
			17 - لا أتعاون في المواقف التي تحتاج إلى مشاركة
			18 - أخرب ممتلكاتي أو ممتلكات الآخرين
			19 - أنا عنيد ، أفعل عكس ما يطلب منه
			20 - أرد بغلطة على الكبار
			21 - أنا عابس ومتجهم الوجه
			22 - أشعر أني خامل ، ينقصني النشاط معظم الوقت
			23 - أنا شديد الإلحاح ، ولا أقبل أن يرفض لى طلب.
			24 - أتجنب النظر في عيون الآخرين
			25 - أشعر أني مندفع ، أتسرع في الإجابة أو العمل قبل أن أفكر
			26 - لا أستطيع الاعتماد على نفسي في العمل
			27 - أعض بأسناني على شفتي أو على قلم أو أى شئ
			28 - أستخدم التهديد للسيطرة على الآخرين .
			29 - يمكن أن آخذ شئ من متجر أو سيارة أو شخص دون إذن منه
			30 - أقول آراء غير مألوفة لدى الناس .
			31 - أشعر أن أحدا لا يحبني
			32- أعترف بصراحة أني لا أحترم القوانين والقيم الخلقية كما ينبغي
			33 - أتباهي وأتفاخر بأشياء لا أملكها
			34 - أنا غير دقيق في عملي
			35 - أشعر بالملل بسرعة ، ولا أصبر على العمل حتى أكمله
			36 - يمكن أن أغش في الإمتحانات أو في اللعب
			37 - أجد صعوبة في اتخاذ القرارات بنفسى فيما يخصنى من أمور.
			38 - أسخر من الآخرين وأتهكم منهم
			39 - أنسى الأشياء البسيطة بسهولة
			40 - تصدر على تصرفات طفولية لا تناسب عمري

			41 - يمكن أن أكذب لأحى نفسى أو غيرى
			42 - أخشى تجربة الأشياء الجديدة خوفا من الفشل
			43 - أحب أن أحصل على النصيب الأكبر من كل شئ لنفسى
			44- أقصر فى أداء واجباتى المدرسية
			45 - لا أستجيب للتشجيع أو النصح من الكبار
			46 - لا أصبر على الإنتظار ، وأحب أن أحصل فورا على ماأريد
			47 - لا أعترف بأخطائى ، وألقى باللوم على الآخرين
			48 - أعجب بالزملاء الأكثر عنفا ، وأسعى للارتباط بهم
			49 - تصدر عنى حركات عصبية حين أتوتر
			50 - أشعر أنى لا أستطيع تحقيق النجاح
			51 - أذكر أشياء خيالية على أنها حقيقة
			52 - أهرب من المنزل
			53 - أردد حرفيا ما اسمعه من الآخرين
			54 - أشعر أنى عنيف وقاسى فى تعاملى مع الآخرين
			55 - أتلف الممتلكات العامة كالمواصلات ومصابيح الإثارة وغيرها
			56 - أحاول معاكسة الجنس الآخر
			57 - استخدم ألفاظا بذيئة فى حديثى
			58 - أتعرض لمعاكسات من الجنس الآخر
			59 - أكره الذهاب إلى المدرسة
			60 - أحب أن أرتدى ملابس مختلفة عن الأشخاص الآخرين
			61 - أشعر أنى متهور ولا أقدر نتائج تصرفاتى 62 - لا أتذكر الأحداث القريب
			63 - أعتدى بالضرب على أخوتى
			64 - أجد صعوبة فى اتباع التعليمات التى يطلب منى تنفيذها

)

(

			()
/			.
/	-		.
/	-		.
/	-		.
/	-		.
/	-		.
/	-		.
/	-	0000000000	.
/	-	0000000000	.
/	-	: • : •	: •

(7)

()

×

				.1
				.2
				.3
				.4
				.5
				.6
				.7
				.8
				.9
				.10
				.11
				.12
				.13
				.14
				.15

				.16
				.17
				.18
				.19
				.20
				.21
				.22
				.23
				.24
				.25
				.26
				.27
				.28
				.29
				.30
				.31
				.32
				.33
				.34
				.35
				.36
				.37
				.38
				.39
				.40
				.40
				.41
				.42
				.43
				.44
				.45
				.46

				.47
				.48
				.49
				.50
				.51
				.52
				.53
				.54
				.55
				.56
				.57
				.58
				.59
				.60
				.61
				.62
				.63

(8)

()

:

i هـ

i

.

هـ

i

هـ

i

.

هـ

.

(9)

.....: **1**

:_____ **2**



:_____ **3**



:_____ **4**



(10)

()

×

				.1
				.2
				.3
				.4
				.5
				.6
				.7
				.8
				.9
				.10
				.11
				.12
				.13
				.14
				.15
				.16

				.17
				.18
				.19
				.20
				.21
				.22
				.23
				.24
				.25
				.26
				.27
				.28
				.29
				.30
				.31
				.32
				.33
				.34
				.35
				.36
				.37
				.38
				.39
				.40
				.41
				.42
				.43
				.44
				.45
				.46
				.47
				.48
				.49

				.50
				.51
				.52
				.53
				.54
				.55
				.56
				.57
				.58

رقم (12)

" "

()

:

:

:

(x)

(x) -

(x) -

(x) -

لا	أحيانا	نعم	العبارة
			1 - ابقى خارج المنزل لوقت متأخر من الليل
			2 - أشعر أنى فوضوي و أزعج الآخرين
			3 - اشعر ان أصدقائي أفضل مني
			4 - أخذ نقودا أو أشياء من المنزل دون إذن
			5 - اتخيل أشياء غير موجودة حولي
			6 - أكرر نفس الكلام أكثر من مرة
			7 لا استطيع التركيز طويلا مع المعلم
			8 - أتردد كثيرا عندما أقوم بشيء ما
			9 - أنام خارج المنزل دون اذن
			10 - احب ان اتشاجر مع اصدقائي
			11 - أغضب كثيرا
			12 - أهرب من المدرسة مع زملائي
			13 - يجرحني اصدقائي كثيرا بكلامهم
			14 - اشعر بالخوف و القلق

العبارة			
			16- اشعر بالحزن و الضيق
			17 - لا أتعاون في الاعمال التي تحتاج الى مساعدة
			18 - افسد اشياءني و اشياء الاخرين
			19 - أنا عنيد ، أفعال عكس ما يطلب مني
			19 - أنا عنيد ، أفعال عكس ما يطلب مني
			20 - ارد على الكبار بقسوة
			21- لا أحب أن ابتسم للآخرين
			22 – اشعر اني متعب و غير نشيط
			23 - أنا شديد الاصرار ، ولا أقبل أن يرفض لى طلب.
			24 - أتجنب النظر فى عيون الآخرين
			25 - أتسرع فى الإجابة أو العمل قبل أن أفكر
			26 - لا أتقن الأعمال التي أنجزها
			27 - أعض بأسنانى على شفتى أو على قلم أو أى شئ
			28 - أستخدم التخويف للسيطرة على الآخرين .
			29 - يمكن أن أخذ شئ من متجر أو سيارة أو شخص دون إذن منه
			30 - أقول آراء غير صحيحة عن الناس .
			31 - أشعر أن أحدا لا يحبني
i			32- اقوم باشياء لا يحبها الاخرين

			33 - أتباهى وأتفاخر بأشياء لا أملكها
			34 - أشعر بالملل بسرعة و اترك العمل قبل ان ينتهي
			35 - أنسى الأشياء البسيطة بسهولة
			36 - يمكن أن أغش في الإمتحانات أو في اللعب
			37 - لا استطيع اختيار الاشياء لوحدي.
			38 - أسخر من الآخرين
			39 - اقوم بتصرفات مثل الاطفال الصغار
			40 -
			41 -
			42 -
			43 -
			44 -
			45 -
			46 -
			47 -
			48 -
			49 -
			50 -
			51 -

			- 52
			- 53
			- 54
			- 55
			- 56
			- 57
			- 58
			- 59

الملحق رقم (13)

نتائج المعالجة الإحصائية باستخدام برنامج

(SPSS 20)

HYPOTHESE 1

Effectifs

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sa\

Statistiques

qualité

N	Valide	165
	Manquante	0
Moyenne		180,04
Ecart-type		24,184
Minimum		88
Maximum		232

qualité

	Effectifs	Pourcentage
88	1	,6
105	1	,6
111	1	,6
120	1	,6
Valide 128	1	,6
137	1	,6
138	1	,6
139	1	,6
142	2	1,2

143	1	,6
146	1	,6
147	3	1,8
148	2	1,2
150	1	,6
151	2	1,2
152	2	1,2
153	2	1,2
154	2	1,2
155	1	,6
157	2	1,2
158	1	,6
159	2	1,2
160	1	,6
163	3	1,8
164	2	1,2
165	1	,6
166	2	1,2
167	1	,6
168	3	1,8
169	2	1,2
170	1	,6
171	3	1,8
173	4	2,4
174	6	3,6
175	1	,6
176	6	3,6
177	3	1,8
178	2	1,2

179	2	1,2
180	7	4,2
181	3	1,8
182	1	,6
183	1	,6
184	5	3,0
185	2	1,2
186	3	1,8
187	1	,6
188	1	,6
189	4	2,4
190	4	2,4
191	3	1,8
192	1	,6
193	4	2,4
194	3	1,8
195	4	2,4
196	2	1,2
197	2	1,2
200	3	1,8
201	1	,6
202	9	5,5
203	4	2,4
204	1	,6
205	3	1,8
207	2	1,2
208	1	,6
209	3	1,8
210	1	,6

212	1	,6
214	1	,6
215	1	,6
216	1	,6
219	1	,6
220	1	,6
222	1	,6
227	1	,6
229	1	,6
231	1	,6
232	1	,6
Total	165	100,0

HYPOTHESE

Effectifs

Statistiques

mochkilet

N	Valide	165
	Manquante	0
Moyenne		82,77
Ecart-type		10,980
Minimum		62
Maximum		116

Mochkilet

	Effectifs	Pourcentage
62	2	1,2
64	3	1,8
65	3	1,8
66	1	,6
67	4	2,4
68	3	1,8
69	3	1,8
70	4	2,4
71	3	1,8
72	5	3,0
73	5	3,0
74	8	4,8
75	3	1,8
Valide		
76	2	1,2
77	7	4,2
78	5	3,0
79	6	3,6
80	6	3,6
81	5	3,0
82	2	1,2
83	7	4,2
84	6	3,6
85	6	3,6
86	7	4,2
87	8	4,8
88	6	3,6

89	5	3,0		
90	5	3,0		
91	5	3,0		
92	3	1,8		
93	1	,6		
94	2	1,2		
95	2	1,2		
96	3	1,8		
97	1	,6		
98	1	,6		
99	3	1,8		
100	2	1,2		
101	5	3,0		
103	1	,6		
104	1	,6		
106	1	,6		
107	1	,6		
108	1	,6		
115	1	,6		
116	1	,6		
Total	165	100,0	100,0	

HYPOTHESE 3

Corrélation

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sa

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	180,04	24,184	165
mochkilet	82,77	10,980	165

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,237**
	Sig. (unilatérale)		,001
	N	165	165
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,237**	1
	Sig. (unilatérale)	,001	
	N	165	165

** . La corrélation est significative au niveau 0.01 (unilatéral).

HYPOTHESE 4

HYPOTHESE 4.1

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	179,24	25,451	122
mochkilet	82,98	10,989	122

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,231**
	Sig. (unilatérale)		,005
	N	122	122
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,231**	1
	Sig. (unilatérale)	,005	
	N	122	122

** . La corrélation est significative au niveau 0.01 (unilatéral).

HYPOTHESE 4.2

Corrélations

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sav

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	182,33	20,260	43
mochkilet	82,19	11,061	43

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,260*
	Sig. (unilatérale)		,046
	N	43	43
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,260*	1
	Sig. (unilatérale)	,046	
	N	43	43

*. La corrélation est significative au niveau 0.05 (unilatéral).

HYPOTHESE 5

HYPOTHESE 5.1

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	179,32	23,874	126
mochkilet	83,45	11,046	126

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	182,38	25,335	39
mochkilet	80,56	10,602	39

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,315 ⁺
	Sig. (unilatérale)		,026
	N	39	39
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,315 ⁺	1
	Sig. (unilatérale)	,026	
	N	39	39

*. La corrélation est significative au niveau 0.05 (unilatéral).

HYPOTHESE 5.2

Corrélations

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,208 ^{**}
	Sig. (unilatérale)		,010
	N	126	126
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,208 ^{**}	1
	Sig. (unilatérale)	,010	
	N	126	126

** La corrélation est significative au niveau 0.01 (unilatéral).

HYPOTHESE 6

HYPOTHESE 6.1

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	176,95	22,166	37
mochkilet	82,43	11,261	37

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,290 [*]
	Sig. (unilatérale)		,041
	N	37	37
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,290 [*]	1
	Sig. (unilatérale)	,041	
	N	37	37

*. La corrélation est significative au niveau 0.05 (unilatéral).

HYPOTHESE 6.3

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	183,73	21,023	52
mochkilet	80,52	10,308	52

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,197
	Sig. (unilatérale)		,081
	N	52	52
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,197	1
	Sig. (unilatérale)	,081	
	N	52	52

HYPOTHESE 6.4

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
qualité	193,15	19,107	26
mochkilet	83,38	12,576	26

Corrélations

		qualité	mochkilet
qualité	Corrélation de Pearson	1	-,271
	Sig. (unilatérale)		,090
	N	26	26
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,271	1
	Sig. (unilatérale)	,090	
	N	26	26

HYPOTHESE 7

HYPOTHESE 7.1

Corrélations

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sa

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
santéphy	30,49	6,437	165
mochkilet	82,77	10,980	165

Corrélations

	santéphy	mochkilet
Corrélation de Pearson	1	-,226**
Sig. (unilatérale)		,002
N	165	165
Corrélation de Pearson	-,226**	1
Sig. (unilatérale)	,002	
N	165	165

** . La corrélation est significative au niveau 0.01 (unilatéral).

HYPOTHESE 7.2

Corrélations

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sav

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
mochkilet	82,77	10,980	165
relation	39,13	4,733	165

Corrélations

		mochkilet	relation
mochkilet	Corrélation de Pearson	1	-,131 [*]
	Sig. (unilatérale)		,047
	N	165	165
relation	Corrélation de Pearson	-,131 [*]	1
	Sig. (unilatérale)	,047	
	N	165	165

*. La corrélation est significative au niveau 0.05 (unilatéral).

HYPOTHESE 7.3

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
mochkilet	82,77	10,980	165
bonheur	30,28	4,309	165

Corrélations

		mochkilet	bonheur
mochkilet	Corrélation de Pearson	1	-,190 ^{**}
	Sig. (unilatérale)		,007
	N	165	165
bonheur	Corrélation de Pearson	-,190 ^{**}	1
	Sig. (unilatérale)	,007	
	N	165	165

** . La corrélation est significative au niveau 0.01 (unilatéral).

HYPOTHESE 7.4

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sav

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
mochkilet	82,77	10,980	165
satisfaction	21,47	4,474	165

Corrélations

		mochkilet	satisfaction
mochkilet	Corrélacion de Pearson	1	-,147 [*]
	Sig. (unilatérale)		,029
	N	165	165
satisfaction	Corrélacion de Pearson	-,147 [*]	1
	Sig. (unilatérale)	,029	
	N	165	165

*. La corrélation est significative au niveau 0.05 (unilatéral).

HYPOTHESE 7.5

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sav

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
salaire	25,84	6,029	165
mochkilet	82,77	10,980	165

Corrélations

		salaire	mochkilet
salaire	Corrélation de Pearson	1	-,074
	Sig. (unilatérale)		,174
	N	165	165
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,074	1
	Sig. (unilatérale)	,174	
	N	165	165

HYPOTHESE 7.6

[Ensemble_de_données1] D:\dep magis Amina Hartani.sav

Corrélations

Statistiques descriptives

	Moyenne	Ecart-type	N
santépsy	32,83	6,089	165
mochkilet	82,77	10,980	165

Corrélations

		santépsy	mochkilet
santépsy	Corrélation de Pearson	1	-,287**
	Sig. (unilatérale)		,000
	N	165	165
mochkilet	Corrélation de Pearson	-,287**	1
	Sig. (unilatérale)	,000	
	N	165	165

** . La corrélation est significative au niveau 0.01 (unilatéral).